

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱԳԸԳԷԹ

ՆՈՒՄԵՐՈ 83 ԲԱԶՄԱ ԻՐԹԷՍԻ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

8 ՓԵՏՐՎԱՐ 1871

Սէտայը Հազդգէթ հափթատա պիր պէօյիւք վէ Եւօլիյէ նըսքի նուսիտ իւրիւրիւ իւր նէշը օրունուր , քէպիր վէ սաղիր նուս-
իւրիւր իւր պէրապէր պիր սէնէլիյի բէշին , Պէյազ Մէճիտիյէ 7 , Ալթը այլըր 4 , Իւչ այլըր 2 1/4 , Քէպիր նուսիտսի 40 վէ
սաղիրի 20 փարայա ֆիրուխթ օրունաճազ : Տաշրարար իչիւն բօսթա իւճրէթի զամմ օրունուր : Ապօնէ իչիւն Ղալաթատա էր-
մէնի ֆիլիսէսի սօգազընտա Նօ 19 իւր մուրազգամ Միւհէնսիսիսի մաթպաապընտա Սէտայը Հազդգէթ օտաարնա միւրաճաաթ
օրունաճազ : Իլանաթըն սըրասը իւր տէֆա 60 փարա . իքինճի տէֆա 30 զիհատէ նէշը օրունաճազլարա բազարլըզ օրունաճազ :

ԲՕՄԱ ԲԱՀԱՆԱԶԱՊԵՏԻ

ԵԱԽԹԹ ԲԱՀԱՆԱԶԱՊԵՏԻ ՃԻՍՄԱՆԻ
ՀԻԻԲԻԻՄԷԹ ՆԷ ԼԱԶԸՄ ԵՒԼՆ :

(77 Ինճի Նոսիտիւրէն պագընէ) :

Տէօրաթ-նճի-սի-ալ :

Հէր քիշի փափա օլա պիլիր մի :

Պու խուսուստա քիլիստէն տահա
սէրպէսթ հիչ պիր շէյ Եօգ տուր , վէ
օլամազ : Պու ճէսիմ վէ Ալլահանի հիւ-
քիւմէթի մութըգանըն հէր ֆէրաթի
օ հիւքիւմէթին խաւրէսինէ չազըրլա
պիլիր : Նէ գատար էանա վէ պայաղը
սիւրիլէտէն , վէ նէ գատար ֆազըր
սթալարտան տօղմուշ տա օլտա , հէր
քիշի , հէր քիլիթիւն Եալընըլ քահա-
նայ տէյիլ , իլա Ե պիսկուպոս : Արք Ե
պիսկուպոս , Գարաթինալ , վէ փափա
տաթի օլա պիլիր :

Վէ պու Եալընըլ ֆիքիթին պիր կիւ-
վէլ թէսալվուրու տէյիլ , իլա մէզհէ-
պին ճիտտ օլտարա գուլլանտըր շէյ
տիր , թէվաթուրէն ճիւմէյէ մալիւմ
օլան պիր տաթի տիր , վէ թէվաթիւ-
լէր փէք չօք տէֆա պուսու թաատիք

էթմիշ տիրլէր : Պու պապտէ քիմ տիր ,
նէրէտէն տիր , նէսի վար , նէսի Եօգ ,
օնա պագըրլազ . իլա Եալընըլ լիյազա-
թա տիգզ աթ օրունուր :

229 փափալարըմըլըն իչինաէ Եիւզ
տէն ղիյատէսի տաթի ճէմաթըն էանա
թազըմընտան օ մէսնէտէ թէրֆի օլ-
մուշ . վէ Եալընըլ պիր քիւշիւք հիւ-
սէսի Եիւքսէք տէրէճէյէ միւթաալք
տիրլէր :

Տօգուզուհնալ Պիտուհն սէլէֆի օն
ալթընճը Գրիպոր ֆազըր պիր խանէ-
տէն խաթ : Պէշինճի պէօյիւք Սիսթոս
չօճուգըլզուհնալ չօպանըք էտէր իւ-
տի : Պէշինճի Կէզէստինտա , էանա պիր
կրօնաւոր ուտու . վէ ախէր չօզլար
տաթի պու խուսուստա իլք փափայա ,
Գաթիլէա պալըգճըրնա պէնգէր խաթ
լէր : Եպիսկուպոսլարըմըլըն տէօրթաէ
Իւչ բայը , պէլքի տէ տահա ղիյատէ-
սի սիւրիլէլէրի ճիհէթի իւր , տաթի
չէհրի թազըմընտան , վէ չօքլար տա
պայաղը ֆազըր թազըմընտան տըրլար :
Մէշհուր պիր Ֆրանսըլ Արք Եպիսկո-
պոս Գարաթինալ քէնտի քէօյիւ , վէ
Երրմի Եալընա գատար խըղմէթ էթ-

տիլի տիկիրմէն Հազգընա ղիյատէ տշ-
ըլա տէօյլէր խաթ Բիլիսէ մէսնէ տուար-
լարըմըլտան բէք չօքլար տա պու գա-
պիլտէն տիրլէր . վէ տաալթէթ վէ նու-
տանըք պիհուտէ Եէրտէ օնլարա ղու-
րուրիլթ աղվ էտէր : Տիւնէա իւզէ-
րինաէ Հինտին փաթըրապըրընն
սիւրիլէսինէ պէնգէմէզ պիր շէյ վար
խաթ , պիլիմ ուղղափառ քահանայըր-
մըլ արք . քահանայար , Եպիսկոպոս-
լար , վէ փափալար գատար , քրիս-
թիյան ճէմաթընն հէր տէրէճէսին-
տէն մութէլիթ հիչ պիր շէյ Եօգ
տուր տիւնէա իւզէրինտէ : Ֆազըրլա-
րը սէվէն , վէ խաթըր կէօնիւլ պադ-
մայան Ալահ , քիլիսէյի շէրէֆին էն պա-
լա մէսնէտէրինէ Եէթիլմէյի բէնտինէ
սատըղ օլանլարըն հէր պիրինէ տէ գա-
պիլի էթմիշ տիր : Իմոթ թէքըրտ տէ-
րիմքի , Նիսս թաթիֆէսինտէն մատա ,
պիւթիւն տիւնէանըն ինտանլարը փա-
փա օլա պիլիրլէր : Վազթըրլա Յուլ-
հաննէս իսմինտէ նիտա թայֆէսին-
տէն պիրփափա օլմուշ տէյի , Փրօթէս
թան բաղիլէրին պիր վազըթ ինտանըր-
մայա չալըշարըլարը օ իսթիհաթէա-

Կայրոսէն . Բարա Հաղրէ թիւրքին
զոթընա մախաւս օրնադ իւր քէ ին
իսա տէվէթի թէրաֆընտան սէնէֆի
իւչ միլիօն իքի եիւղ եիկիրմի պէշ պին
ֆրանգ ինթ օրնաւս , վաթիգան
վէ Լաթէրան վէ Գաթիէ Գաւառէ Լգօ
տէրայլէրի միւշարիլէյին թախթը
թէպարիւֆ վէ իսթիֆաթէթինտ
սրալանս պ հիշ պիւր քիմէ մէ թէրա
ֆընտան տախիլ վէ թէպարիւղ օրնա
մայաճադ տըր :

Բապլէն . Էօթէտէն պէրիւ Բարա
նըն մայէթինտէ պալաթն տապիրի
խառաքէմաֆիլիւ տապըր մայէթին
տէ պալաթնաճադ տըր :

Խաթիէն . Էտէ Հաճի Բարա ին
թիխապընա մախաւս օրնա Գեպլէ
թէտիլէ օրնաւս գարաֆնապար մէճ
իսթինն հիշ ինթիմա վէ ինթապըն
տա հիշ պիւր թէրաֆտան մաւմաւա
աթ օրնաւսպար , գարաֆնապար թէ
ճէմիլա իսթպիլէճէր տըր :

— Պիլիք տըր մէմու իսթմէյիլ քի
ումաւի գաթաֆիլիլէ պիւր , վէ տ
մաւի գաթաֆիլիլէ միւմթէն իւր
թէպարիւղ Էշէտը միւպարէթիլ թա
Հանիլէսինտէն պալաթն մաւպիլի
Բարա Հաղրէ թիւր պալա գաթաֆիլիլ
պիւր թէլ միւմթա ֆէտա իսթպիլին :
Հաթիթա իշ պալա թէլ միւմթա լալիՀա
լէրի Էտաթէն միւթէպէր վէ սաղլամ
պիւր շէյ պիլէ օրնապար , պալա թէլ մի
նաթա կէրէթ թախա օրնա մէմալիթ
քիլիտէ մէմալիլի իսթա կիմտէն , պիգ
ճէ պալա Էմթարնէն պիլիլ քիլէ միւ
թէպէր թէլ միւմթա հիլէթ տալի
յէմիտէ վէ թէմաթի իսթիլլալիլէ
թինտէ գալմադ տըր :

— Գուրիլէ տ' Օ իսթա շալ թօհաթ
հիլէպլէյի օգուրալ :

Սաւադըտա տախաճը իվանիլի
նաթ քիլէսնէնիլ պիւր գըրճըր օրնա
անտէն տախի միլլաւս տախաճը
լէթ իսթաւս իսթ . պալա գըրճըրն
ֆաթիլէտաթըն ֆէլլէթաթ պիւր
քէյֆիլիլիլ օլլաթըն օրնա զաւա
ուսթաթը իվանիլի տախաւս
տա , պալա մալլալի իլլէթլէրէ քէն
տալիլին Էտար պիւր մալլալիլ օլ

տալաւս պէյան իլլէ մէրդալլէյի
տիւշար օրնա զալ քէյֆիլիլիլ
էյի իլլալիլիլ փաթ իսթալ քէնտիլիլ
մաւալիլիլ պէտէլիլիլ մաւաւս
զահմէթինէ հիշ պիւր իւճրէթ մաթ
լալ իլլալիլիլիլիլիլիլ գալլա տա
գարար իլլալիլ տիւր , վէ գըրճը
թէլէթ քիլա
րանէ պալա մալլալիլիլիլիլիլ
էրթէթի կիլիլալ իվանիլիլ թէրա
ֆընտան մաւալիլիլիլ պէտ օրնա
պալ :

Պէ հէր ճաւմա իրթէթի կիլիլ
լէրի հիսապարնա թալլէթ օրնա
տալալալ գըրճըրնէ կէվիլիլիլիլ
մաւալիլիլիլ պէտէլիլ գարալալալ
վէ պալլէն տախի մաւալիլիլ պէտէլիլ
չարէնիլ կէվիլիլիլիլ թէգալալալ
իսթէր իսթ վէ պալա իլլալիլիլ
կէլիլ ալաճալլալ օրնա իսթ :

Պէնիլ չօրպաճըրնէ ալա պիւր զաթ
տըր տէր իսթ գըրճըր քէնտիլ
հէմ վէ վիլիլիլ տիւղէթիլիլ , հէմ տէ
լալալ պէտէլիլիլ պէն Էտա իլլալիլ
լիլ Հաղրէ տախի չօրպաճըր պալա
Էտա իլլալիլիլ տէր :

Էլլալ մէմաւալիլիլ տէվաթ իլլա
տիլլէ պէտէլիլիլ պիլալիլ իլլալիլիլ
մէլիլ գալալալալ Էրթիլիլիլ օրնալ
գալալալ իլլալ իսթալիլիլ կէթիլիլ
թէտալիլ իլլալիլ իլլալ մէմալալ օր
տալ քէյիլիլիլ Էվիլիլիլ օլլալ թէ
ֆէթլէրիլիլ ֆիլալ իլլալ իլլալիլ : Հալ
պալ քի մաւալիլիլիլ պալալալալ
մալ կէլիլիլ իսթ տէ միլլալալալ
ճիլիլ իլլալ կիլիլալ նէ Հալալ իսթ . եր
նէ օ Հալալ պալալալալալ իսթ :

Մէրգալալ գըրճըր իլլալ քէթիլ
լիլիլ տիւղիլալ , Էտալալալ պալալ
նալ պիւր Էճալալալ իլլալալ քէյֆիլիլ
թիլիլալ իսթ :

Էճալալ օլլալ իսթ . Նէ ճիլիլ
լալ գալալալալալ վէվիլիլիլ :

Սալալալ ալիլալ Հալալալալ , վէ
պալալալալ տախի փալլալ փալլալ
քէնէ իլլալալ պիւր միլլալալ օլլալ
Սալալալ գըրճըր Հալալալալ Էճալալալ
կէթիլիլիլ :

Էճալալալ պիլիլիլ տըրալ , վէ գըրճը
մալալիլ իլլալիլիլիլ տալալ , Էրթիլ

իլլալալ Էտալալալ պիւր Հալալ օրնա
զալալ գըրճըրալ պիլալիլիլ :

Օլ վալլալալ զալալալ իլլալ քէթիլ
Հալալ տէր քէ կէլիլ օլլալալալալ
ալալալալ , Բօլիլալ շիլլալիլ իլլալ :

Բօլիլալ վալալալ Հալալ վալալ օլ
տալալալ , մէլալալալ տալալալալ
կէլիլիլ քէնտիլ իլլալիլիլալ պիլալալ
Հալալալալ ալալալ օլլալալալ մէպալալ
լիլիլ վէրալիլալալ մալալ , ֆալալալ
տալիլ գալալ իլլալ զիլալ թալալիլիլ
մէպալալալալ իլլալ իլլալ միլալալ
Էտալալալ իլլալալ իլլալալալ :

ԹԵԼԵԿԴԱՓԻՅԷ

Փիլաթնա 11 շալալալ
տալալ 8. 25. ալիլալ :

Բարալալ իլլալ օրնալալալ թէլալ
նալ մալալալալ միլլալալալալալ
մալալալալալալալ վալալալալալ
միլլալալիլիլ միլլալ օրնալալ
տալալալ քի կիլիլալ գալալալ
կիլիլալ Բարալալ օրնալալալալ
մալալալալալալալ մալալալալ
թալալալալալալալալալալալալալ

Պալալալալալ իլլալալալ օրնալալ
ճալալալալալ թէրալիլիլիլ Էմթ
իլլալալալալալալ իսթն վէվալալալ
ալալալ :

Նիսալալ միլլալալ մէթիլիլիլ Էտալ
պալալիլ իլլալ պէրալալալ պալալ
լալալալալալալ իլլալալալ օրնալալալ
տալալալալալալալալալալալալ
զալալալ կէլիլիլալ :

Մ . Տօրիլալ իլլալալալալ իլլալալ
օրնալալալ օրնա թիլալալալալ
սիլիլալալալալ թալալալալալալալ
կիլլալալալալալալալալալալալալ

Էտալալալալ կէրէթ Նիսալալ , վէ կէ
րէթ ճէպալիլալալ գալալալալալ
Մ . Թիլիլ 20 էյալլալալ , վէ կալ
պիլալալ իլլալ մալալալալ գալալ
ալալալալալալալալալալալալալ

Սալալալ իլլալալալալալ Նալալալ
թէրալիլալալալալալալալալալալալ

յաննամէ ահալեցէ հիւսիսի թէսիսի
բէյտա իթմէմիշ տիր :

Բիթորմա նամ զազէթա Նիսատէ
վուգուս պուլան ուլլուսուլլուլլու
պէյան իթմէսինտէ իշի մուպալազա
իլէ կէօթէրմիշ տիր :

Մարգ Տիւֆրէս վէ Կարիպալտի
գուրա գազանմըշտը տըր :

Ֆլորանս 13 շուպաթ .

Բաբա սարալարընըն վէրկիտէն
մուաֆիլաթը մատտէսի 139 գուրապա
գարշը 204 գուրա իլէ գապուլ ոլուն
մուշ տուր : Պու խուսուս վիւքէլա
իշին պիւ խալըլ վուգուսաթ առտ ու
լունմուշ տուր :

Նիսատէն առաիշի հալ իստէ իլէ-
միշ տիր :

Թունուս պէյի թէրաֆընտա ի-
զամ գըլընան ճէնէրալ Հիւսէին բա-
շանըն մուվուսըլէթլէրինտէ իթալիա
իլէ Թունուս պէյինտէ վուգուս պու-
լան միւնազաանըն նէթիճէ բէզիր
օլմասը ումիտ օլունուր :

Տիւք տ'Օմալ Պօվէտէ գուրա գա-
լանմըշ տըր : Ֆլորանս Գափանիյն
մէճլիսի իշին ինթիսապ օլունան մու-
րախսասըր Պօրտոտա թօրլանմայա
պաշլամըշ տըր :

Չանն օլունուր քի Բարիզ ինթի-
խապարընըն նէթիճէի սէմէրէսի
վիքթօր Հիլօնուս Կամպէթթանըն
Լուի Պլանըն Կարիպալտինին Բօշֆօ-
րուն գուրա գազանմասընտան իպա-
տէթ օլմուշ տուր :

Ժիւլ Ֆալր գուրա գազանմըշ
տըր :

Ֆլորանս 14 շուպաթ
9. 50. ախշամ .

Կարիպալտինին Պօրտոտա միլլէթ
մէճլիսինտէն մուֆարաթաթ իլէտի-
յինտէ ահալի թէրաֆընտան պէօ-
յիւք թէվէճճիւհ իպրազ օլունմուշ
տուր :

Մ. Կլաթըլթըն պիւ նութգուստա
սուլհա տայիր զիյատէ պիւ ումիտ
կէօթէրմիշ տիր :

Մ. Ժ. Ֆալր սուլհուս գաթի գա-
րարարընա տայիր Մ. Պիզմարգ իլէ

մէճլէրէթ իլէմէք եիւզրէ վէրապու-
տա տըր :

Ֆլորանս 15 շուպաթ 9. 4. ախշ :

Կարիպալտի Գաբրէրայա ալտէթ
իլէմէք իւզրէ պու կիւն վաբօրա բա-
քիպ օլմուշ տուր :

Բարիզ աէ Կամպէթթայա վէ
Թիէրէ գուրա իսապէթ իթմիշ , վէ
Ժ. Ֆալր իիւրաճ գըլընմըշ տըր : Իւք
տէֆա տա գուհուրէ կէլէճէք պիւ
միւշքիլաթտա Բրուսիալուլարըն Բա-
րիլէ կիլմէլէրինտէն գօրգուլույօր :

Վէրապալտա պուլունան Ժ. Ֆալր
միւթարէքէնին Մարտ 5 է գառար
միւթթէտ օլմասընը մաթլուպ իթմիշ
տիր :

Ֆլորանստա Տէվլէթը Ալիէ սէֆի-
րի Ֆօթիատէն փէյ Թունուզ իլէ ուզ-
լաշմա թարիքի իլէ Հիւսէյին բաշա-
նըն թէքլիֆէրինի իսթիսապ իթմէք
աէ կիլի զանն օլունուր :

Թունա չայը թաշմաք թէհլիքէսին-
տէ տիր :

Իմրէրաթօր Կիլյօմ մարտ իպթի-
տառնտա Պէրլինէ ալտէթ իլէյէճէք
տիր :

Ֆլորանս Գափանիյն մէճլիսինին
Պօրտոտա թէճէճմիւի իճրա օլմուշ
տուր , զաթէն 300 է եագըն մէպուսըր
օրատա վասլ օլուպ թօրլանմըշտը
իտի : Հազըրըգ նամը իլէ օլան իլք
թէճէմիւտէ քէնտիքայէմլէրին մէճ-
լիս նասպիւ թային գըլըն տըր :

Վիէննա 14 շուպ , 2 10 ախշամ :

Թապալտ նամ զազէթանըն Լօնո-
րատան ալմըշ օլոտուլու իսապէրլէր
Էվրօքտա գառիմի պիւ գըրալըք
գալիտէսի վազ վէ թէէսիս գըլմապ ի-
շին , Բրուսիա իլէ Բուսիա պէյինտէ
պէճիտ միւզաքքէրաթէ իպթիտար
գըլընտըրնտան իպարէթ տիր :

Նիսատէ պաղը ուլլուսուլլուլլուլլու
վազը օլմուշ տուր :

Հուսուտարա իթալիա առաքիրի
սէվգ գըլընտըր :

Նաբօլէօնուս պէյաննամէսինի Թայ-
մըլ թաղ պիւ իլէտիյի սրբատա « տտէ-
մը լիպաթընտան նաշի թախթա օլ-
լան քէաֆֆէյի հու գուգլարընը մաշվ
իլէմիշ » օլմասընը իլալէ իտէր :

Պօրտոտա թէշքիլ օլունան միլլէթ
մէճլիսի 15 շիւպէյէ պէօլիւնտիւ նա-
սըլ քի 1849 տա տա էջլէ օլմուշ
իտի :

Կարիպալտի մէպուսըլը հուգու-
նտան իսթիֆա իթտի . մումայիլէհին
մէնֆաաթը զաթիլէ մէյիլնտէ օլմա-
տըղը տէրէճէյի նիհայէտէ թահսիյնէ
սէզա օլոտու :

Ժ. Ֆալր իրաա իլէտիյի պիւ
նութքուստա կէրէք քէնտի վէ կէրէք
րէֆէլէրինին իսթիլէ մու հաֆաղայը
միլլէ հիւքիւմէթի սէլահիլէլէլէրինի
մէճլիսէ թէլըք իլէմիշ տիր վէ միւզա .
քէրաթընը թէքմիլ իթմէք իշին պաշ-
գա սէլահիլէթ թալէպ իտէր :

Միլլէթին տէմիշ տիր , իճրա լիլէյէ-
ճէյի վիթանէրլէրլէք վալիֆիլէրի
վաբ տըր : Պիլլէք հարալ եարալարընը
տիւզէթէճէք տիր , քէնտիլէ կէլին
տիւքտէ նիգամիր պիւ հիւքիւմէթ
թէշքիլ օլունմայա գառար մէմուրի-
յէթինտէ տէվամ իսթիլէյին պէյան
իլէմիշ տիր :

Կարիպալտի սէօզ իտտէր :

Պու տրատա պաղը շամրթալը
կէօթէրլէրլէք վուգուս պուլոտուլլուս-
տան պիւ գաշ մէնպէրլէր պօշտաթ-
լալ մէճլիս տաղըրըշ տըր :

Օրէան թէրաֆիլիլէրի կէրէք սա-
յըճա վէ կէրէք իթիպարճա հասիլէթ
քէսպ իթմէտէ տիրլէր :

Վիէննա 17 շուպ 1 ախշամ .

Պէլթօր գալէսի նամուսու հարպի-
յէսիլէ թէպիլմ օլմուշ տուր . 12,000
տէն միւրէքքէպ պիւ առաքիրի միւշ-
թահֆաղէ օրտուսու սիլահ վէ մէյ-
քիւրաթը իլէ չըգաճագ տըր :

Պօրտոտա Մ. Կրէվի միլլէթ մէճ-
լիսինէ թիլա ինթիսապ օլունտու : Մ.
Թիէր միլլէթ մէճլիսինին իտարէսի
այթընտա ճիւմհուրլէթին հիւքիւ-
մէթը իճրալիէսինէ սէրիան թիլա թա-
լին օլունմուշ տուր : Պունուս սէր-
հիլէթի օլաճագ տըր վիւքէլա նասպ
իթմէյէ :

Շուպաթ 18 թարիի իլէ Պօրտո-
տան վարիտ օլան թէլէզրաֆ շու էէ-
նի հալաուիսի պիլաիրի :

« Միլլէթ մէճլիսինին գուրառըն-
տան սօնրա , տէր հալ ինկիլթէրա
Աւսթրիա վէ իթալիա սիւֆէրաթը
րէսմէն Մ. Թիէրէ թէպրիլէ կիտէրէք
Ֆլորանս հիւքիւմէթինի թանըմըշտը
տըր :

ՖՈՆՏՈ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՂԱՆԱԹԱ ՊՕՐՏԱՍԸ

Գաբանար 6 Շուպաթ 47 4

Աչըլար 8 47 3

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ

ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՄԷԼԻԶԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻԻՆ ՄԻԻԿԷՆՏԻՍԷԱՆ

ՂԱՆԱԹԱ

ՀԱՅՈՑ ԵՎԵԼԵՅԻՑ ՓՈՂՈՑ ԹԻԻ 19 ԳԵՐԻ ԹԱՐԻ